31994D0433

L 179/27 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS 1994 7 13

KOMISIJOS SPRENDIMAS
1994 m. gegužės 30 d.
nustatantis išsamias Tarybos direktyvos 93/24/EEB taikymo taisykles, reglamentuojančias galvijų populiacijos ir gamybos statistinius tyrimus ir iš dalies ją keičiantis

(94/433/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. birželio 1 d. Tarybos direktyvą 93/24/EEB dėl statistinių tyrimų, kuriuos reikia atlikti galvininkystės srityje [1], ypač į jos 1 straipsnio 3 dalį, 2 straipsnio 2 dalį, 3 straipsnio 2 dalį, 6 straipsnio 1 ir 2 dalis, 8 straipsnio 1 ir 2 dalis, 10 straipsnio 3 dalį ir 12 straipsnio 2 dalį,

kadangi norint atlikti Direktyvoje 93/24/EEB numatytus tyrimus reikalingi tikslūs apibrėžimai; kadangi tam būtina apibrėžti į tyrimą įtrauktas žemės ūkio valdas; kadangi taip pat būtina tiksliai apibrėžti atskiras kategorijas, pagal kurias turi būti suskirstyti tyrimų rezultatai, bei nustatyti bandos dydžio kategorijas ir regionus, pagal kuriuos valstybės narės reguliariai parengtų tyrimų rezultatus; kadangi būtina nustatyti bendrą skerdenų svorio apibrėžimą skerdimo statistiniams duomenims rengti;

kadangi, Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 2505/92 [2] pakeitus Kombinuotąją prekių nomenklatūrą galvijams, valstybės narės negali atskirai registruoti prekybos buliais ir jautukais Bendrijoje ar su šalimis, kurios nėra Bendrijos narės; kadangi dėl to nebeįmanoma suskirstyti bendrosios vietinės produkcijos pagal bulius ir jautukus, kaip reikalauja Tarybos direktyva 93/24/EEB; kadangi dėl šios priežasties reikėtų iš dalies pakeisti Direktyvą 93/24/EEB;

kadangi, be to, remiantis Direktyva 93/24/EEB valstybėms narėms jų prašymu gali būti leidžiama atlikti gegužės arba birželio mėn. tyrimus pasirinktuose regionuose, jeigu tokie tyrimai apimtų bent 70 % galvijų populiacijos; kadangi valstybėms narėms, kuriose galvijų populiacija sudaro tik nedidelę viso Bendrijos galvijų populiacijos procentinę dalį, jų prašymu gali būti leidžiama visiškai atsisakyti gegužės/birželio arba gruodžio mėn. tyrimo arba galutinius gegužės/birželio mėn. tyrimo rezultatus suskirstyti pagal regionus; pagaliau kadangi valstybėms narėms jų prašymu gali būti leidžiama vietoj statistinių tyrimų naudoti administracinius duomenų šaltinius nustatant galvijų populiaciją, taip pat lyginių metų galutinius rezultatus ir (arba) gegužės/birželio mėn. tyrimo rezultatus suskirstyti pagal nustatytas bandos dydžio kategorijas;

kadangi valstybės narės pateikė prašymus pirmiau minėtiems leidimams gauti;

kadangi Komisijos sprendimas 73/262/EEB [3] su pakeitimais, padarytais Sprendimu 90/501/EEB [4], turėtų būti pakeistas;

kadangi atsižvelgiant į tai, kad Direktyva 93/24/EEB yra taikoma nuo 1994 m. sausio 1 d., būtų tikslinga tą pačią dieną pradėti taikyti šio sprendimo nuostatas;

kadangi šis sprendimas atitinka Žemės ūkio statistinių duomenų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Direktyvos 93/24/EEB 2 straipsnio 2 dalyje „žemės ūkio valda“ — tai bet kuris bendrą valdymą turintis techninis ar ekonominis vienetas, kuriame gaminami žemės ūkio produktai.

2. Direktyvos 93/24/EEB 1 straipsnio 1 dalyje nurodytas tyrimas apima:

a) žemės ūkio valdas, kuriose kultivuojamos žemės ūkio naudmenos yra 1 ha ar daugiau;

b) žemės ūkio valdas, kuriose kultivuojamos žemės ūkio naudmenos yra mažesnės nei 1 ha, jeigu jų produkcija tam tikru mastu yra skirta pardavimui arba jeigu jų produkcijos vienetas viršija tam tikrus įprastinius dydžius.

3. Valstybės narės, norinčios taikyti skirtingą tyrimo ribą, vis dėlto įsipareigoja nustatyti tą ribą taip, kad į tyrimą nepatektų tik mažiausios valdos, kurios kartu sudarytų 1 % ar mažiau atitinkamos valstybės narės standartinio bendrojo pelno, kaip apibrėžta Komisijos sprendime 85/377/EEB [5].

[1] OL L 149, 1993 6 21, p. 5.
[2] OL L 267, 1992 9 14, p. 1.
[3] OL L 253, 1973 9 10, p. 5.
[4] OL L 278, 1990 10 10, p. 41.
[5] OL L 220, 1985 8 17, p. 1.

2 straipsnis

Direktyvos 93/24/EEB 3 straipsnio 1 dalyje, 10 straipsnio 2 dalyje ir 12 straipsnio 2 dalyje nurodytų galvijų kategorijų apibrėžimai yra pateikiami I priede.

3 straipsnis

Direktyvos 93/24/EEB 6 straipsnio 1 dalyje nurodyti teritoriniai vienetai yra pateikiami II priede.

4 straipsnis

Direktyvos 93/24/EEB 8 straipsnio 1 dalyje nurodytas suskirstymas yra pateikiamas III priede.

5 straipsnis

Direktyvos 93/24/EEB 10 straipsnio 1 dalyje nurodytas skerdenos svoris yra apibrėžiamas IV priede.

6 straipsnis

Direktyvos 93/24/EEB 12 straipsnio 2 dalyje kategorija „D. Buliai“ ir kategorija „E. Jautukai“ sujungiamos į vieną kategoriją — „D. Buliai ir jautukai“.

7 straipsnis

1. Pagal Direktyvos 93/24/EEB 1 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą šio sprendimo V priedo a punkte išvardytoms valstybėms narėms leidžiama atlikti gegužės arba birželio mėn. tyrimus pasirinktuose regionuose, jeigu tokie tyrimai apimtų bent 70 % galvijų populiacijos.

2. Pagal Direktyvos 93/24/EEB 1 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą šio sprendimo V priedo b punkte išvardytoms valstybėms narėms leidžiama visiškai atsisakyti gegužės/birželio arba gruodžio mėn. tyrimo.

3. Pagal Direktyvos 93/24/EEB 1 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą šio sprendimo V priedo c punkte išvardytoms valstybėms narėms leidžiama vietoj statistinių tyrimų naudoti administracinius duomenų šaltinius.

4. Pagal Direktyvos 93/24/EEB 6 straipsnio 2 dalį šio sprendimo V priedo d punkte išvardytoms valstybėms narėms leidžiama galutinius gegužės/birželio mėn. tyrimo rezultatus suskirstyti pagal regionus.

5. Pagal Direktyvos 93/24/EEB 8 straipsnio 2 dalį šio sprendimo V priedo e punkte išvardytoms valstybėms narėms leidžiama galutinius lyginių metų rezultatus ir (arba) gegužės/birželio mėn. tyrimo rezultatus suskirstyti pagal bandos dydžio kategorijas.

8 straipsnis

Sprendimas 73/262/EEB panaikinamas.

9 straipsnis

Šis sprendimas pradedamas taikyti nuo 1994 m. sausio 1 d.

10 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1994 m. gegužės 30 d.

Komisijos vardu

Henning CHRISTOPHERSEN

Pirmininko pavaduotojas

I PRIEDAS

Kategorijų apibrėžimai

	Direktyvos 93/24/EEB 3 straipsnio 1 dalis	Direktyvos 93/24/EEB 10 straipsnio 2 dalis ir 12 straipsnio 2 dalis
Veršeliai:	A. a) Jaunesni nei 12 mėnesių galvijai, skirti paskersti kaip veršeliai: veršelių apibrėžimas pateikiamas gretimos skilties A punkte.	A. Veršeliai: galvijų rūšies naminiai gyvuliai, kurių gyvasis svoris neviršija 300 kg ir kuriems dar neišdygo antrieji dantys.
Buliai:		D. Buliai: neiškastruoti galvijų patinai, neįtraukti į A.
Jautukai:		E. Jautukai iškastruoti galvijų patinai, neįtraukti į A.
Telyčios:	C. b) ba) Dar neapsiveršiavusios 2 metų ir vyresnės galvijų patelės.	B. Telyčios: dar neapsiveršiavusios galvijų patelės (neįtrauktos į A).
Telyčios skersti:	C. b) ba) 1) Mėsai auginamos telyčios.	
Kitos telyčios:	C. b) ba) 2) Veislei auginamos telyčios, skirtos melžiamų ar kitų karvių bandai papildyti.	
Karvės:	C. b) bb) Apsiveršiavusios galvijų patelės (tarp jų ir jaunesnės nei 2 metų).	C. Karvės: apsiveršiavusios galvijų patelės.
Melžiamos karvės:	C. b) bb) 1) Karvės, laikomos tik arba daugiausia žmonėms vartoti skirto pieno ir (arba) pieno produktų gamybai. Į šią kategoriją įeina išbrokuotos melžiamos karvės (nepriklausomai nuo to, ar jos po paskutinės laktacijos iki skerdimo buvo penimos).	
Kitos karvės:	C. b) bb) 2) Nemelžiamos karvės, tarp jų, kai tinka, darbinės karvės.	

II PRIEDAS

Teritoriniai vienetai

Belgija:	provincijos
Danija:	—
Vokietija:	federalinės žemės
Graikija:	Regioninės plėtros tarnybos regionai
Ispanija:	Galicija Asturija Kantabrija Baskų kraštas Navara Riocha Aragonas Katalonija Balearai Kastilija ir Leonas Madridas Kastilija-la Manča Valensijos autonominė sritis Mursijos regionas Ekstremadura Andalūzija kitos autonominės sritys
Prancūzija:	Šampanės Ardėnų Š. Pikardija-Pa-de-Kale Žemutinė Normandija–Aukštutinė Normandija Burgundija Elzasas-Lotaringija Franche-Comté Luara Bretanė Poitou-Charentes Akvitanija Vidurinieji Pirėnai Limousin Rhône-Alpes Auvergne ir kitos
Airija:	—
Italija:	regionai
Liuksemburgas:	—
Nyderlandai	provincijos
Portugalija	regionai
Jungtinė Karalystė:	standartiniai regionai

III PRIEDAS

Galvijų bandos dydžio kategorijos

Kategorijos	Galvijų skaičius valdoje	Valdos Nr.	Gyvuliai 1 000	Melžiamų karvių skaičius valdoje	Valdos Nr.	Gyvuliai 1 000	Kitų karvių skaičius valdoje	Valdos Nr.	Gyvuliai 1 000
I	1–2 } 1–9 [a]			1–2 } 1–9 [a]			1–2 } 1–9 [a]		
II	3–9			3–9			3–9		
III	10–19			10–19			10–19		
IV	20–29			20–29			20–29		
V	30–49			30–49			30–49		
VI	50–99			50–99			50–99		
VII	100–199 } ≥100 [b]			100–199 } ≥ 100 [c]			100–199 } ≥ 100 [c]		
VIII	200–299			200–299			200–299		
IX	300–499			≥300			≥ 300		
X	≥ 500								
	Iš viso			Iš viso			Iš viso		

[a] Suskirstymas neprivalomas NL, DK

[b] Suskirstymas neprivalomas P, L, GR

[c] Suskirstymas neprivalomas P, L, GR, F

IV PRIEDAS

Skerdenos svorio apibrėžimas

Skerdenos svoris yra paskersto ir nuleidus kraują, nulupus odą išdarinėto gyvulio atvėsusio kūno, gaunamo pašalinus išorinius lyties organus, galūnes prie *carpus* ir *tarsus,* galvą, uodegą, inkstus bei inkstų riebalus ir tešmenį, svoris.

V PRIEDAS

a) **Valstybės narės, kurioms leidžiama atlikti gegužės arba birželio mėn. tyrimus pasirinktuose regionuose:**

Prancūzija
Italija

b) **Valstybės narės, kurioms leidžiama visiškai atsisakyti gegužės/birželio arba gruodžio mėn. tyrimus:**

gegužė/birželis	*gruodis*
Portugalija	Graikija

c) **Valstybės narės, kurioms leidžiama vietoj gegužės/birželio ir (arba) gruodžio mėn. tyrimų naudoti administracinius duomenų šaltinius:**

gegužė/birželis	*gruodis*

d) **Valstybės narės, kurioms leidžiama galutinius gegužės/birželio mėn. tyrimo rezultatus suskirstyti pagal regionus:**

Belgija
Graikija
Nyderlandai

e) **Valstybės narės, kurioms leidžiama galutinius lyginių metų rezultatus ir (arba) gegužės/birželio mėn. tyrimo rezultatus suskirstyti pagal bandos dydžio kategorijas:**

lyginiai metai	*gegužė/birželis*
Vokietija	Danija
	Belgija
	Graikija
	Nyderlandai